



Tutorat à la commission scolaire des Trois-Lacs

Des élèves allophones de premier et de deuxième cycles du primaire reçoivent du soutien linguistique d'élèves de troisième cycle dans le cadre de séances de tutorat hebdomadaires.

Portrait de la commission scolaire

[Commission scolaire des Trois-Lacs](#) (Vaudreuil-Dorion)

14 125 élèves

23 % d'élèves issus de l'immigration (de première et de deuxième génération)

73 langues, dont l'anglais, l'arabe, l'espagnol et le roumain

516 élèves recevant du soutien linguistique d'appoint en français

Description de l'initiative

Deux écoles primaires de la commission scolaire des Trois-Lacs (celles accueillant le plus grand nombre d'élèves issus de l'immigration) ont instauré des séances régulières de tutorat dans le but de favoriser l'intégration linguistique, scolaire et sociale d'élèves de premier et de deuxième cycle. Ces périodes de tutorat permettent aux jeunes d'obtenir du soutien à l'apprentissage, mais aussi d'établir des liens privilégiés avec des élèves de troisième cycle de leur école avec lesquels ils sont jumelés.

Cette initiative prend différentes orientations selon l'école et, surtout, selon les besoins ciblés par les enseignantes responsables du déroulement des séances. Par exemple, l'une des écoles

accueille un nombre restreint d'élèves nouvellement arrivés au Québec, mais on y compte de 30 % à 40 % d'élèves issus de l'immigration. Bien que ces élèves soient capables de communiquer en français, ils ont besoin de s'approprier la langue des consignes et des textes scolaires, et ce, dans toutes les disciplines. Par conséquent, la majorité d'entre eux fréquentent des classes ordinaires, mais requièrent un soutien linguistique d'appoint pour favoriser leurs apprentissages.

Dans cette école en particulier, une cinquantaine d'élèves participent aux activités de tutorat. Les enseignantes ciblent les tutorés selon leurs besoins linguistiques et socioscolaires. Les tuteurs, quant à eux, sont choisis en fonction de leurs compétences scolaires et de leurs aptitudes à établir une bonne relation de travail : habiletés sociales, rigueur, sens des responsabilités, engagement dans la réussite scolaire et fiabilité. Certains d'entre eux sont issus de l'immigration; ils sont donc particulièrement sensibles aux défis de l'apprentissage d'une langue seconde.



Les rencontres durent 30 minutes et se déroulent une fois par semaine, à périodes fixes. Le choix des tuteurs est laissé à la discrétion des élèves à la première séance. Un tuteur peut offrir de l'aide à plus d'un élève et les tutorés peuvent, s'ils le souhaitent, changer de tuteur en cours de route.

Faciliter la transition vers le secondaire

Cette initiative peut aussi prendre la forme d'une collaboration primaire-secondaire. En effet, la direction d'une école secondaire peut, avec l'accord des directions d'écoles primaires à proximité, autoriser des séances de tutorat entre des élèves de sixième année et des élèves du secondaire. Dans un tel contexte, il est avantageux que les rencontres se déroulent à l'école secondaire et que les tuteurs soient inscrits en deuxième, troisième ou quatrième secondaire; ainsi, les tutorés ont la chance de se familiariser avec leur future école, d'en apprivoiser les lieux et de connaître au moins un élève à leur entrée au secondaire.

L'objectif général est de soutenir les apprentissages des élèves de premier et de deuxième cycle.
Les objectifs plus spécifiques sont établis par les enseignantes responsables d'animer les activités.

Tutorat entre élèves de cinquième année et élèves de premier cycle

Responsable : enseignante de sixième année

Besoin : parfaire la langue de communication

Moyen : jouer à des jeux de société dont le niveau de difficulté varie

Particularités :

- L'enseignante explique préalablement aux tuteurs comment adapter les jeux de société pour répondre aux besoins des élèves.
- Tuteurs et tutorés jouent en équipes de trois ou quatre.
- Certains jeux favorisent l'apprentissage du vocabulaire, d'autres visent à transmettre des connaissances sur le monde; d'autres encore sont axés sur les échanges et la négociation.
- Tous les jeux invitent à la communication de manière informelle.

Tutorat entre élèves de sixième année et élèves de deuxième cycle

Responsable : enseignante spécialiste de musique (anciennement responsable du soutien linguistique)

Besoin : parfaire la langue de scolarisation

Moyen : échanger sur les mots difficiles d'un texte devant être lu en classe la semaine suivante

Particularités :

- Tuteurs et tutorés lisent en groupes de deux ou plus un texte choisi par l'enseignante titulaire et échangent sur la signification des mots nouveaux ou des mots difficiles présents dans ce texte.
- Les élèves peuvent, avec l'aide de leurs tuteurs, chercher sur une tablette numérique des images associées à ces mots nouveaux ou à ces mots difficiles (utilisation de visuels instantanés).
- À la fin de la séance, l'enseignante fait un retour sur le vocabulaire et donne aux élèves la possibilité de verbaliser leur compréhension des termes abordés. Elle peut, par exemple, leur demander si ces mots ressemblent à des mots qu'ils connaissent dans leur langue maternelle.



Le fait de jumeler des élèves plus âgés avec des élèves plus jeunes est avantageux à bien des égards. Les plus jeunes font des progrès évidents, mais on oublie souvent que cette expérience profite aussi aux tuteurs, l'enseignement leur permettant d'ancrer leurs apprentissages. Lorsque ces derniers sont issus de l'immigration, ils améliorent également leur estime de soi, car ils prennent conscience du chemin qu'ils ont parcouru et se sentent valorisés. De plus, ces séances de jumelage permettent aux jeunes qui parlent très peu en classe ou dans la cour d'école de tisser des liens privilégiés avec des élèves de cycle supérieur.

Le soutien du Ministère a notamment permis l'embauche d'une enseignante de soutien linguistique chargée, entre autres tâches, d'assurer la communication entre les directions des écoles primaires et secondaire, de sélectionner les élèves participants, de préparer le calendrier des séances de travail et de faire un suivi avec les tuteurs, les conseillers pédagogiques et les parents. Elle est également responsable de choisir les activités de tutorat en fonction des besoins ciblés par les enseignantes titulaires.

Conclusion

Que ce soit par des lectures ou par la poursuite de projets de classe, cette initiative favorise le développement d'un sentiment d'appartenance à l'école en plus de permettre aux élèves de tirer parti des connaissances linguistiques et culturelles de leurs tuteurs. Elle permet également de renforcer la concertation entre les enseignantes responsables de la francisation des élèves allophones.

L'enseignante de soutien linguistique, quant à elle, est en mesure de dresser un portrait détaillé de chacun des tutorés et de discuter avec les enseignantes titulaires et d'autres intervenants des approches les plus pertinentes à adopter pour favoriser les apprentissages (par exemple, dans le cadre d'un plan d'intervention).



L'équipe des tuteurs

Ressources

[Liste de jeux de société](#)

Document ministériel :

[Guide pour soutenir une transition scolaire de qualité vers le secondaire \(2012\)](#)

Personnes à consulter

[Salima Dewany](#)

Directrice de l'école Virginie-Roy

[Denise Lapointe](#)

Coordonnatrice de l'initiative

Voir L'école plurielle :

<http://ecoleplurielle.ca/accueil-et-integration/initiatives-du-milieu-scolaire/>